

## みんなが気持ちよく入浴できるようマナーを守りましょう。

Let's follow the rules so that everyone can enjoy a pleasant bath.

为了让大家都舒适地入浴，请遵守公共礼仪。

모두가 기분 좋게 목욕할 수 있도록 예절을 지켜주세요.



### ❌ タトゥーのある方はご入浴いただけません。

People with tattoos are not allowed to enter the bath.

We appreciate your understanding and cooperation.

纹身者谢绝入浴，感谢您的理解与配合。

문신이 있는 분은 입욕하실 수 없습니다. 양해 부탁드립니다.



### ❌ 脱衣場、浴室内では携帯電話の操作は禁止です。

The use of mobile phones is prohibited in the changing room and bathing area.

在更衣室和浴室內禁止使用手机。

탈의실 및 욕실 내에서는 휴대전화 사용이 금지되어 있습니다.



### 湯船に入る前に、かけ湯をしてください。

Please rinse your body with hot water before entering the bathtub.

进入浴池前，请先用热水冲洗身体。

욕조에 들어가기 전에 따뜻한 물로 몸을 씻어주세요.

### ❌ 湯船にタオルや髪の毛を浸けないでください。

Please do not put towels or hair into the bathtub.

请不要将毛巾或头发放入浴池中。

수건이나 머리카락을 욕조에 담그지 마세요.



### ❌ 生理中で出血のある方のご入浴はお断りしております。

People who are menstruating and experiencing bleeding are kindly asked to refrain from using the bath.

生理期间有出血的顾客，请勿入浴。

생리 중 출혈이 있는 분은 입욕을 삼가주시기 바랍니다.



### ❌ 泥酔状態の方のご入浴はお断りしております。

People who are heavily intoxicated are kindly asked to refrain from using the bath.

醉酒状态的顾客，请勿入浴。

만취하신 분의 입욕은 삼가주시기 바랍니다.